

- dacă participanții sunt expuși unui risc de investiție individual sau este suficient că participanții, în mod colectiv și nimeni altcineva, suportă rezultatele plasamentelor?
- care este nivelul riscului colectiv sau al celui individual?
- în ce măsură valoarea pensiei depinde și de alți factori, precum numărul anilor de acumulare a pensiei, nivelul salariului și rata de actualizare?

(¹) Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

Cerere de decizie preliminară introdusă de rechtbank Gelderland (Țările de Jos) la 12 octombrie 2022 – Fiscale Eenheid Achmea BV/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

(Cauza C-640/22)

(2023/C 35/29)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank Gelderland

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Fiscale Eenheid Achmea BV

Pârât: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 135 alineatul (1) litera (g) din Directiva TVA (¹) trebuie interpretat în sensul că participanții la un fond de pensii precum cel în discuție în litigiul principal pot fi considerați expuși riscului de investiție, iar aceasta înseamnă că fondul de pensii constituie un „fond comun de plasament” în sensul acestei dispoziții? Este relevant în această privință:
- dacă participanții sunt expuși unui risc de investiție individual sau este suficient că participanții, în mod colectiv și nimeni altcineva, suportă rezultatele plasamentelor?
 - care este nivelul riscului colectiv sau al celui individual?
 - în ce măsură valoarea pensiei depinde și de alți factori, precum numărul anilor de acumulare a pensiei, nivelul salariului și rata de actualizare?
 - faptul că fondul de pensii nu mai are acumulare activă de drepturi de pensie de la 1 ianuarie 2018 și că, din cauza gradului de acoperire strategică redus, este obligat să efectueze un transfer colectiv de active către un asigurător sau către un alt fond de pensii?

- 2) Principiul neutralității fiscale implică faptul că, pentru aplicarea articolului 135 alineatul (1) litera (g) din Directiva TVA în cazul fondurilor care nu sunt OPCVM⁽²⁾, nu trebuie să se evalueze numai dacă acestea sunt comparabile cu un OPCVM, ci și dacă, din punctul de vedere al consumatorului mediu, ele sunt comparabile cu alte fonduri care nu sunt OPCVM, dar care sunt considerate de statul membru fonduri comune de plasament?

⁽¹⁾ Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

⁽²⁾ Organisme de plasament colectiv în valori mobiliare.

Cerere de decizie preliminară introdusă de rechtbank Gelderland (Țările de Jos) la 12 octombrie 2022 – Y/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

(Cauza C-641/22)

(2023/C 35/30)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank Gelderland

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Y

Pârât: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

Întrebarea preliminară

Articolul 135 alineatul (1) litera (g) din Directiva TVA⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că participanții la un fond de pensii precum cel în discuție în litigiul principal pot fi considerați expuși riscului de investiție, iar aceasta înseamnă că fondul de pensii constituie un „fond comun de plasament” în sensul acestei dispoziții? Este relevant în această privință:

- dacă participanții sunt expuși unui risc de investiție individual sau este suficient că participanții, în mod colectiv și nimeni altcineva, suportă rezultatele plasamentelor?
- care este nivelul riscului colectiv sau al celui individual?
- în ce măsură valoarea pensiei depinde și de alți factori, precum numărul anilor de acumulare a pensiei, nivelul salariului și rata de actualizare?
- că, pentru perioada 2014-2020, angajatorul a constituit o garanție de până la 250 000 000 de euro pentru realizarea acumulării vizate a drepturilor de pensie?

⁽¹⁾ Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

Cerere de decizie preliminară introdusă de rechtbank Gelderland (Țările de Jos) la 12 octombrie 2022 – Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten/Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht

(Cauza C-642/22)

(2023/C 35/31)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank Gelderland

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten